

Bản án số: 199/2023/HSPT

Ngày: 11 - 7 - 2023

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Trực

Các Thẩm phán:

1. Ông Trương Công Huân;

2. Ông Vũ Hoài Nam.

- Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kiều Trang  
Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia  
phiên tòa: Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 7 năm 2023 tại trụ sở, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 176/2023/HSPT ngày 18 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo Đoàn Xuân N do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 130/2023/HSST ngày 06 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo:

**Đoàn Xuân N**; giới tính: nam; sinh ngày 01 tháng 4 năm 1982; tại tỉnh Thái Bình; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: 116/36 đường 17, khu phố 5, phường L, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú hiện nay: 118/16 khu phố T, phường Đ, thành phố D, tỉnh Bình Dương; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; học vấn: 12/12; nghề nghiệp: nhân viên; con ông Đoàn Thế N (sinh năm 1952) và bà Nguyễn Thị P (sinh năm 1950); vợ: Trần Thị T (đã ly hôn) và có 02 người con (sinh năm 2014 và năm 2018); tiền án, tiền sự: không; bị cáo tạm giam từ ngày 24/10/2022 đến ngày 27/12/2022 được thay đổi biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú - có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 26/5/2022, Đoàn Xuân N điều khiển xe ô tô biển số 51D-63658 đến quán Gió Biển 2, địa chỉ: 86/4 đường 9, phường Linh Tây, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh để nhậu cùng với bạn là Phạm Văn Hiền, Bùi Trung Dũng và Tuấn (không rõ lai lịch). Đến khoảng

20 giờ cùng ngày, nhóm của N nghỉ nhậu kêu tính tiền thì xảy ra mâu thuẫn với nhân viên của quán Gió Biển 2, dẫn đến việc Dũng và Tuấn đánh nhau với Nguyễn Đình Tới (là quản lý quán Gió Biển 2). Thấy vậy, N đi vào can ngăn thì bị nhân viên của quán Gió Biển 2 tát vào mặt. Do bức tức bị tát nên N bỏ đi ra ngoài bãi để xe, điều khiển xe ô tô biển số 51D - 636.58 chạy vào khuôn viên quán Gió Biển 2 tông vào xe ô tô hiệu BMW, biển số 61A-033.67 và 09 xe gắn máy các loại của khách đang để trong quán. Sau đó, N điều khiển xe ô tô lùi ra ngoài thì người dân xung quanh yêu cầu dừng xe lại và bà Bùi Thị Thu Ngân là chủ quán đã đến Công an phường Linh Tây, thành phố Thủ Đức trình báo vụ việc để xử lý.

Kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thành phố Thủ Đức kết luận:

- 01 xe mô tô hiệu Honda Airblade, màu trắng xám, biển số 83P2-417.15 bị thiệt hại là 2.533.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius RC, màu xám, biển số 85D1-649.97 bị thiệt hại là 1.100.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Honda Vision, màu đen nhám, biển số 35B2-897.77 bị thiệt hại là 3.500.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Honda Lead, màu vàng kem, biển số 59X2-824.92 bị thiệt hại là 3.033.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius RC, màu đỏ đen, biển số 60B5-378.65 bị thiệt hại là 1.400.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Honda Vision, màu trắng xám, biển số 86B3-840.47 bị thiệt hại là 4.500.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Honda Airblade, màu trắng xám, biển số 59X1-922.64 bị thiệt hại là 200.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha NVX, màu trắng xám, biển số 59S2-829.16 bị thiệt hại là 10.667.000 đồng.

- 01 xe mô tô hiệu Yamaha Jupiter, màu trắng xám, biển số 52H2-4403 bị thiệt hại là 3.100.000 đồng.

- 01 xe ô tô hiệu BMW, màu xám, biển số 61A-033.67 bị thiệt hại là 12.133.000 đồng.

Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 42.166.000 đồng.

Về trách nhiệm dân sự: trong quá trình điều tra, Đoàn Xuân N đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho các bị hại và được bãi nại.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 130/2023/HSST ngày 06/4/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Đoàn Xuân N phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”;

Áp dụng khoản 1 Điều 178; Điểm b, i, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Đoàn Xuân N 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù

Thời hạn tù tính từ ngày bắt chấp hành án, được trừ thời gian đã tạm giam trước từ ngày 24/10/2022 đến ngày 27/12/2022.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 10/4/2023 bị cáo Đoàn Xuân N có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo .

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Đoàn Xuân N đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử và giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Bị cáo bổ sung tình tiết giảm nhẹ mới là trong thời gian dịch bệnh có tham gia làm tình nguyện viên chống dịch Covid -19 và được chủ tịch UBND phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương tặng giấy khen; bị cáo là lao động chính, có hoàn cảnh gia đình khó khăn, hiện bị cáo đã ly hôn và đang phải trực tiếp nuôi dưỡng 02 con nhỏ cùng cha mẹ già yếu; bị cáo chấp hành tốt pháp luật và quy định của địa phương nơi cư trú được UBND phường Đông Hòa xác nhận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu kết luận về hướng giải quyết vụ án: Căn cứ tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm xét thấy, bản án sơ thẩm đã tuyên xử bị cáo Đoàn Xuân N phạm tội: “Cố ý làm hư hỏng tài sản” là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Mức án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo là tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo có bổ sung các tình tiết giảm nhẹ mới nêu trên theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, tuy nhiên xét mức án tòa sơ thẩm xử phạt bị cáo là không nặng. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xuất phát từ việc Đoàn Xuân N can ngăn đánh nhau giữa nhân viên quán nhậu với bạn của N tại quán Gió Biển 2, địa chỉ: 86/4 đường 9, phường Linh Tây, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh xảy ra vào khoảng 20 giờ ngày 26/5/2022 nhưng N lại bị nhân viên của quán tát vào mặt mình nên N đã có hành vi điều khiển xe ô tô biển số 51D-63658 tông vào xe ô tô hiệu BMW biển số 61A-033.67 và 09 xe gắn máy các loại của khách đang để trong sân của quán Gió Biển 2, gây hư hỏng tài sản với tổng trị giá theo Kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thành phố Thủ Đức là 42.166.000 đồng.

Với hành vi vi phạm của bị cáo Đoàn Xuân N và hậu quả xảy ra nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử và tuyên phạt bị cáo Đoàn Xuân N phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo Đoàn Xuân N làm đơn kháng cáo trong thời hạn luật định nên được xem xét giải quyết xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo Đoàn Xuân N xin được hưởng án treo, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy, chỉ vì tức giận do trong lúc can

ngăn đánh nhau giữa nhân viên của quán Gió Biển 2 với bạn của mình nhưng N lại bị nhân viên tác vào mặt; bị cáo đã không kìm chế bản thân đã có hành vi điều khiển xe ô tô tông vào các xe ô tô và xe gắn máy của các bị hại làm hư hỏng, gây thiệt hại đã nêu trên là vi phạm pháp luật nên phải chịu trách nhiệm hình sự do hành vi của mình gây ra. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại và được một số bị hại làm đơn bãi nại theo quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 để giảm nhẹ và xử phạt bị cáo mức án 01 năm 09 tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ, động cơ phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo có bổ sung tình tiết giảm nhẹ mới đó là: có tham gia làm tình nguyện viên chống dịch Covid -19 được chủ tịch UBND phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương tặng giấy khen; là lao động chính có hoàn cảnh gia đình khó khăn; bị cáo đã ly hôn và hiện đang phải trực tiếp nuôi dưỡng 02 con nhỏ cùng cha mẹ già yếu; chấp hành tốt pháp luật và quy định của địa phương nơi cư trú được UBND phường Đông Hòa xác nhận. Xét thấy, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nhân thân tốt, có 03 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và nhiều tình tiết quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nên xét không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đoàn Xuân N, sửa một phần bản án sơ thẩm theo hướng giữ nguyên mức án tù, nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

**Vì các lẽ trên;**

## **QUYẾT ĐỊNH**

- Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Áp dụng khoản 1 Điều 178; Điểm b, i, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017; sửa một phần bản án hình sự sơ thẩm số 130/2023/HSST ngày 06/4/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh đối với bị cáo Đoàn Xuân N về biện pháp chấp hành hình phạt; xử phạt: bị cáo Đoàn Xuân N 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tính từ ngày 11/7/2023.

Giao bị cáo Đoàn Xuân N cho Ủy ban nhân dân phường Đông Hòa, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương để giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể buộc bị

cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Nếu bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định về án treo cho bị cáo biết).

***Nơi nhận:***

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại TP. HCM; (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND tp. Thủ Đức; (1)
- Bị cáo; (1)
- Chi cục THA tp. Thủ Đức ; (1)
- TAND tp. Thủ Đức ; (2)
- Công an tp. Thủ Đức; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ; (18) (5)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Huỳnh Văn Trục**